

**Mikroalbuminas\_2 (μALB\_2)**

Sistema	Nauja informacija
ADVIA® 1200	Atnaujinimai: Metodo santrauka; Reagento stabilumas laikant prietaise (OBS); Mėginių naudojimas; Būtinos, bet netiekiamos medžiagos; Kalibravimo dažnumas
ADVIA 1650/1800	Atnaujinimai: Metodo santrauka; Reagento stabilumas laikant prietaise (OBS); Mėginių naudojimas; Būtinos, bet netiekiamos medžiagos; Kalibravimo dažnumas
ADVIA 2400	Atnaujinimai: Metodo santrauka; Reagento stabilumas laikant prietaise (OBS); Mėginių naudojimas; Būtinos, bet netiekiamos medžiagos; Kalibravimo dažnumas

**Metodo santrauka**

Elementas	Aprašymas		
Metodo principas	PEG sustiprinta imunoturbidimetrija		
Mėginio tipas	Žmogaus šlapimas		
Stabilumas laikant prietaise	„ADVIA Chemistry“ tyrimų sistemos	Be reagentų indelių įdėklų	Su reagentų indelių įdėklais
	ADVIA 1200	60 dienų	60 dienų
	ADVIA 1650/1800	60 dienų	60 dienų
	ADVIA 2400	40 dienų	45 dienų
Reagento laikymo temperatūra	2–8°C		
Kalibravimo dažnumas	„ADVIA Chemistry“ tyrimų sistemos	Be reagentų indelių įdėklų	Su reagentų indelių įdėklais
	ADVIA 1200	19 dienų	30 dienų
	ADVIA 1650/1800	60 dienų	60 dienų
	ADVIA 2400	14 dienų	45 dienų
Reagento tuščiojo mėginio (RBL) dažnumas	Metodo kalibravimo metu		
Reakcijos tipas	Galinio taško (EPA)		
Matavimo bangos ilgis	340 nm		
Standartizacija	Vidinis standartas		
Matavimo intervalas	Šlapimo mėginys*		
	0,3–(38,0–42,0) mg/dl (3–[380–420]) mg/l		
	*Albumino (ALB) koncentracija mikroalbumino_2 kalibratoriuose, 5 lygyje, kinta 38,0–42,0 mg/dl (380–420 mg/l).		

Elementas	Aprašymas
Tikėtinos reikšmės	< 30 mg/dieną
Reagento kodas	74090
Kalibratorius	ADVIA Chemistry Microalbumin_2 Calibrators: REF 06487733

## Paskirtis

Skirtas albumino kiekiui žmogaus šlapime *in vitro* nustatyti naudojant „ADVIA Chemistry“ sistemas. Šie matavimai yra naudojami diagnozuojant ir gydant mikroalbuminuriją ir yra naudingi norint aptikti ir gydyti pacientus, kuriems yra didelė rizika susirgti inkstų ligomis.

## Santrauka ir paaiškinimas

Tyrimas „ADVIA Chemistry Microalbumin\_2 (μALB\_2) method“ yra paremtas Fielding ir Hellsing darbais, juo remiantis matuojamos labai mažos albumino koncentracijos šlapimo mėginiuose. Albuminas – tai plazmos baltymas, atsakingas už didelę dalį kraujo osmosinio slėgio. Sveikų žmonių organizmas su šlapimu išskiria tik mažą kiekį albumino (iki 30 mg/dieną).<sup>1,2,3,6</sup>

Kai padidėjęs albumino lygis šlapime, yra didelė tikimybė, jog jis rodo inkstų glomerulų filtracijos pajėgumo susilpnėjimą. Progresuojant inkstų ligai I tipo cukrinio diabeto III stadijoje arba pradinėje nefropatijos stadijoje būdingas albumino pagausėjimas šlapime. Padidėjęs albumino kiekis šlapime taip pat gali būti susijęs su hipertenzija, kai kuriomis lipidų anomalijomis, keliais imuniteto sutrikimais ir kitomis būklėmis, pavyzdžiui, intensyviomis treniruotėmis, krauju šlapime, šlapimo trakto infekcija, dehidracija ir kai kurių vaistų naudojimu.

## Procedūros principai

„ADVIA Chemistry μALB\_2“ metodas yra PEG sustiprintas imunoturbidimetrijos tyrimas. Mėginys su žmogaus albuminu yra tinkamai praskiedžiamas ir reaguoja su specifiniu antiserumu, sudarydamas nuosėdas, kurias galima išmatuoti turbidimetrijos būdu 340 nm ilgio bangomis. Albumino koncentracija mėginyje nustatoma sudarant standartinę etaloninių mėginių absorbcijos kreivę.

## Reagentai

Reagentai supakuoti, kaip nurodyta toliau. Pakuotės komponentai tiekiami tik kaip rinkinys.

REF	Buteliuko talpa	Simbolis	Turinys	Kiekis	Tyrimų skaičius
03051194		μALB_2	Mikroalbumino_2 reagentai		4 x 105 (ADVIA 1650/1800)
20 ml		μALB_2 R1	1 reagentas	4 x 20 ml	4 x 130 (ADVIA 1200/2400)
20 ml		μALB_2 R2	2 reagentas	4 x 4,3 ml	

**Sudedamosios dalys ir koncentracijos**

Reagentas	Sudedamoji dalis	Koncentracija
1 reagentas	Polietileno glikolis	6,00%
	NaN <sub>3</sub>	0,09%
2 reagentas	Ne žmonių albuminas (oškų)	Priklauso nuo partijos
	NaN <sub>3</sub>	0,09%



**DĖMESIO:** šiame prietaise yra gyvulinės kilmės medžiaga, todėl su juo reikia elgtis kaip su potencialiu ligos sukėlėju nešiotu ir perdavėju.

**PASTABA:** natrio azidas gali reaguoti su variniais ir švininiais vamzdžiais, todėl gali susidaryti sprogūs metalų azidai. Jei šalinimas į kanalizaciją atitinka federalinius, šalies ir vietos reikalavimus, šalinamus reagentus praplaukite dideliu kiekiu vandens, kad nesikauptų azidai.

Saugos duomenų lapus (MSDL / SDL) galima gauti adresu [www.siemens.com/diagnostics](http://www.siemens.com/diagnostics).

Skirtas *in vitro* diagnostikai.

**Reagentų paruošimas ir naudojimas**

Reagentai yra paruošti naudoti. Prieš naudodami šiek tiek pasukite reagentą, kad pašalintumėte burbuliukus ir užtikrintumėte homogeniškumą. Jei vis tiek yra burbuliukų ar putų, prieš naudodami reagentą švaria pipete išsiurbkite juos iš reagento talpyklos.

**Reagento stabilumas laikant prietaise (OBS)**

Sistema	Stabilumas be reagentų indelių įdėklų	Stabilumas su reagentų indelių įdėklais
ADVIA 1200	60 dienų	60 dienų
ADVIA 1650/1800	60 dienų	60 dienų
ADVIA 2400	40 dienų	45 dienų

Visose sistemose reagentai neatidarytose pakuotėse yra stabilūs iki galiojimo laiko datos, nurodytos gaminio etiketėje, kai laikomi 2–8°C temperatūroje. Neužšaldykite reagentų.

**Mėginių naudojimas**

Šiam metodui rekomenduojame naudoti šlapimą. Šlapimą paimkite 24 valandų, nustatyto laiko arba atsitiktinį vidutinį mėginį (paimamą iškart) į švarų nenaudotą stiklinį ar plastikinį surinkimo indą. Šiam metodui nerekomenduojami konservantai.

## ***Mėginių laikymas***

Nustatyto laiko arba 24 valandų mėginams naudokite šviežius mėginius, jei įmanoma. Taip pat galite naudoti mėginius, laikytus iki 2 savaičių 4°C arba iki 5 mėnesių 70°C temperatūroje. Venkite daug kartų užšaldyti ir atitirpinti.<sup>3</sup>

## ***Būtinės, bet netiekiamos medžiagos***

Sąraše išvardytos šiam metodui taikyti būtinės, tačiau netiekiamos medžiagos:

- mėginio indeliai
- sistemos tirpalai
- kalibratorius (katalogo numeris REFs pateikiamas skyriuje *Metodo santrauka*)\*
- kontrolinės medžiagos (žr. skyrių *Kokybės kontrolė*)\*
- reagentų buteliukų adapteriai:
  - 20 ml adapteris (REF 02404085; PN 094-0159-01), skirtas 40 ml lizdui (ADVIA 1200/1800)
  - 20 ml adapteris (REF 05249323; PN 073-0936-01), skirtas 70 ml lizdui (ADVIA 1800)
  - 20 ml adapteris (REF 00771668; PN 073-0345-02), skirtas 70 ml lizdui (ADVIA 1650/2400)
- reagentų buteliukų įdėklai (REF 02991886)

\*Norėdami gauti informacijos apie laikymą ir stabilumą, žr. pakuotės informaciniame lapelyje.

## ***Kalibravimas***

Šį metodą naudodami kalibratorių „ADVIA Chemistry Microalbumin\_2 Calibrators“ (REF 06487733) kalibruokite taip:

1. Naudojimo instrukcijas ir reikšmes žr. informaciniame lapelyje, pridėtame prie kalibratoriaus.
2. Padėkite 1 mėginio indą, pripildytą distiliuoto vandens, kaip tuščią mėginį ant mėginių padėklo (SST) į tuščiam mėginiui skirtą vietą, kad būtų galima atlikti daugiataškį kalibravimą.
3. Meniu „Setup“ (sąranka) pasirinkite langą „Con/Cal Sample Setup“ (kalibravimo mėginio sąranka).
4. Įveskite norimą mėginio indo tipą ir priskirtą SST indelio vietą.
5. Jei nenurodytas mėginio tipas ir indelio vieta, tai turite padaryti prieš vykdydami kalibravimą.
6. Įdėkite visus 5 mikroalbumino\_2 lygių kalibratorių į kiekvienam lygiui priskirtą SST indelio vietą.

Sąrankos ir naudojimo instrukcija pateikiama konkrečios sistemos operatoriaus vadovo skyriuje *Kalibravimo apžvalga*.

## ***Kalibravimo dažnumas***

Atlikite kalibravimo procedūrą, kai šis metodas realizuojamas sistemoje. Pakartotinai sukalibruokite:

- kai pasikeičia reagento partijos numeris
- kai pakeičiami svarbūs optiniai ar hidrauliniai komponentai

- kai nurodyta kokybės kontrolės procedūrose

„Siemens Healthcare Diagnostics“ nustatė šio metodo kalibravimo stabilumą, kaip nurodyta šioje lentelėje:

„ADVIA Chemistry“ tyrimų sistema	Minimalus kalibravimo dažnis be reagento indelio įklotu	Minimalus kalibravimo dažnis su reagento indelio įklotu
ADVIA 1200	19 dienų	30 dienų
ADVIA 1650/1800	60 dienų	60 dienų
ADVIA 2400	14 dienų	45 dienų

„Siemens“ rekomenduoja sukalibruoti naujas reagento pakuotes, jei ankstesnė reagento pakuotė buvo sukalibruota stabilumo laikant prietaise metu, o ne kaip nauja pakuotė.

Kai kurios laboratorijų kokybės kontrolės programos ir procedūros gali reikalauti dažniau atlikti kalibravimą.

### **Reagento tuščiojo mėginio (RBL) dažnumas**

RBL matuojamas metodo kalibravimo metu.

## **Kokybės kontrolė**

Kokybės kontrolės dažnumo informacijos žr. valstybinėse taisyklėse arba akreditacijos reikalavimuose.

„Siemens“ rekomenduoja naudoti prekyboje esančias kokybės kontrolės medžiagas, kurios yra bent 2 lygių (žemo ir aukšto). Pakankamas efektyvumo lygis pasiekiamas, kai gautos tyrimo reikšmės patenka į sistemos priimtą kontrolinį intervalą arba į atitinkamą laboratorijos vidiniame kokybės kontrolės plane nustatytą intervalą.

Tikrasis kokybės tikrinimo laboratorijoje dažnumas priklauso nuo daugelio veiksnių, pavyzdžiui, darbo proceso, sistemos išmanymo ir valdžios įstatų. Kiekviena laboratorija kokybės kontrolės mėginius turi tikrinti laboratorijos nuostatuose nurodytu periodiškumu. Taikydami šį metodą, kasdien analizuokite bent 2 kontrolinių medžiagų lygius.

Taip pat ištirkite kontrolines medžiagas:

- kai naudojate naują reagentų partiją
- po kiekvienos sistemos techninės priežiūros, valymo ar gedimų šalinimo procedūros
- po naujo kalibravimo

Daugiau informacijos pateikiama konkrečios sistemos operatoriaus vadovo skyriuje *Kokybės kontrolės apžvalga*.

## **Procedūros apribojimai**

Įvairios medžiagos sukelia fiziologinių serumo analitės koncentracijos pokyčių. Šiame dokumente neplėtojama išsami diskusija apie įvairias trukdančias medžiagas, jų koncentracijas šlapime ir galimą jų fiziologinį poveikį. Išsamesnės informacijos ieškokite pagal pateiktą žinomų potencialiai trukdančių medžiagų sąrašą.<sup>4</sup>

Kaip ir vykstant visoms cheminėms reakcijoms, turite žinoti apie galimą nežinomų trukdžių įtaką rezultatams, kurią sukelia vaistai ar endogeninės medžiagos.

Laboratorijos darbuotojai ir gydytojas visus paciento rezultatus turi vertinti, atsižvelgdami į bendrą paciento klinikinę būklę.

## Trukdymas

„Siemens“ išbandė šias potencialiai trukdančias medžiagas su 3 mg/dl albumino koncentracijos šlapimo depu ir gavo tokius rezultatus:

### „ADVIA Chemistry“ tyrimų sistemos

Trukdanti medžiaga	Trukdančios medžiagos lygis	Albumino koncentracija mėginyje	Trukdys*
Acetaminofenas	100 mg/dl (0,66 mmol/l)	3,0 mg/dl (30 mg/l)	NSI
Askorbo rūgštis	500 mg/dl (28,4 mmol/l)	3,0 mg/dl (30 mg/l)	NSI
Kalcis	400 mg/dl (100 mmol/l)	3,0 mg/dl (30 mg/l)	NSI
Citratas	500 mg/dl (26 mmol/l)	3,0 mg/dl (30 mg/l)	NSI
Kreatininas	500 mg/dl (44,2 mmol/l)	3,0 mg/dl (30 mg/l)	NSI
Gliukozė	5000 mg/dl (277,5 mmol/l)	3,0 mg/dl (30 mg/l)	NSI
Hemoglobinas	500 mg/dl (5,0 g/l)	3,0 mg/dl (30 mg/l)	NSI
Hipuro rūgštis	400 mg/dl (22,3 mmol/l)	3,0 mg/dl (30 mg/l)	NSI
Neorganinis fosforas	400 mg/dl (129,2 mmol/l)	3,0 mg/dl (30 mg/l)	NSI
Magnis	400 mg/dl (42,0 mmol/l)	3,0 mg/dl (30 mg/l)	NSI
Oksalatas	30 mg/dl (3,42 mmol/l)	3,0 mg/dl (30 mg/l)	NSI
Kalio chloridas	1000 mg/dl (134,1 mmol/l)	3,0 mg/dl (30 mg/l)	NSI
Salicilatas	250 mg/dl (18,1 mmol/l)	3,0 mg/dl (30 mg/l)	NSI
Natrio chloridas	2000 mg/dl (342,2 mmol/l)	3,0 mg/dl (30 mg/l)	NSI
Šlapalo azotas	400 mg/dl (142,8 mmol/l)	3,0 mg/dl (30 mg/l)	NSI
Šlapimo rūgštis	100 mg/dl (5,9 mmol/l)	3,0 mg/dl (30 mg/l)	NSI

\*NSI = No significant interference (jokio reikšmingo trukdymo). ≥ 10% įtaka rezultatams laikoma reikšmingu trukdymu.

## Darbiniai duomenys

### Tikslumas

Kiekvienas mėginys tirtas 2 kartus kiekvieno tyrimo metu, atliekant 2 tyrimus per dieną, ne mažiau nei 10 dienų. Tikslumo reikšmės apskaičiuotos pagal CLSI dokumentą EP5-A2, *Evaluation of Precision Performance of Quantitative Measurement Methods*; Approved Guideline.<sup>5</sup>

Šiame skyriuje pateikti duomenys parodo tipiškus „ADVIA Chemistry“ tyrimų sistemų apibūdinimus. Jūsų laboratorijos duomenys gali skirtis nuo šių reikšmių.

**Perskaičiavimo koeficientas: mg/dl x 10 = mg/l**

#### ADVIA 1200

Mėginio tipas	Tyrimo metu			Iš viso	
	Lygis	SN	CV (%)	SN	CV (%)
Bendrieji matavimo vienetai (mg/dl)					
1 depas	2,9	0,06	2,2	0,11	3,7
2 depas	29,8	0,41	1,4	0,53	1,8
1 kontrolinė medžiaga	2,4	0,09	3,8	0,11	4,7
2 kontrolinė medžiaga	10,4	0,14	1,3	0,19	1,8
SI matavimo vienetai (mg/l)					
1 depas	29	0,6	2,2	1,1	3,7
2 depas	298	4,1	1,4	5,3	1,8
1 kontrolinė medžiaga	24	0,9	3,8	1,1	4,7
2 kontrolinė medžiaga	104	1,4	1,3	1,9	1,8

#### ADVIA 1650/1800

Mėginio tipas	Tyrimo metu			Iš viso	
	Lygis	SN	CV (%)	SN	CV (%)
Bendrieji matavimo vienetai (mg/dl)					
1 depas	2,9	0,06	2,1	0,10	3,3
2 depas	29,3	0,34	1,2	0,49	1,7
1 kontrolinė medžiaga	1,9	0,08	4,1	0,12	6,1
2 kontrolinė medžiaga	9,1	0,16	1,8	0,23	2,5
SI matavimo vienetai (mg/l)					
1 depas	29	0,6	2,1	1,0	3,3
2 depas	293	3,4	1,2	4,9	1,7
1 kontrolinė medžiaga	19	0,8	4,1	1,2	6,1
2 kontrolinė medžiaga	91	1,6	1,8	2,3	2,5

**ADVIA 2400**

Mėginio tipas	Tyrimo metu			Iš viso	
	Lygis	SN	CV (%)	SN	CV (%)
<b>Bendrieji matavimo vienetai (mg/dl)</b>					
1 depas	2,8	0,05	1,6	0,08	2,9
2 depas	28,8	0,24	0,8	0,28	1,0
1 kontrolinė medžiaga	1,7	0,04	2,1	0,07	3,8
2 kontrolinė medžiaga	8,9	0,08	0,9	0,10	1,1
<b>SI matavimo vienetai (mg/l)</b>					
1 depas	28	0,5	1,6	0,8	2,9
2 depas	288	2,4	0,8	2,8	1,0
1 kontrolinė medžiaga	17	0,4	2,1	0,7	3,8
2 kontrolinė medžiaga	89	0,8	0,9	1,0	1,1

**Matavimo intervalas**

Šiuo metodu matuojama albumino koncentracija šlapime, pradedant minimalia išmatuojama koncentracija (MDC) ir baigiant albumino koncentracija aukščiausio lygio kalibratoriuje, kaip nurodyta lentelėje. MDC – tai apytikslis įvertinimas, lygus standartinio nuokrypio nuo nulio kalibratoriaus tyrimo metu dvigubam dydžiui.

„ADVIA Chemistry“ tyrimų sistemose albumino koncentracijos šlapime analizės diapazonas yra nuo 0,3 iki (38,0–42,0) mg/dl (3 iki [380–420] mg/l). Albumino koncentracija mikroalbumino\_2 kalibratoriaus 5 lygyje kinta nuo 38,0–42,0 mg/dl (380–420 mg/l).

„Siemens“ nustatė šiam metodui automatinio pakartojimo sąlygą, kuri padidina šlapimo intervalą iki 380 mg/dL (3800 mg/l) visose „ADVIA Chemistry“ tyrimų sistemose.

**Prozono efektas**

Prozono efektas nepastebėtas analitės koncentracijoms mažiausiai iki 20 000 mg/dl (200 000 mg/l) visose „ADVIA Chemistry“ tyrimų sistemose.

**Tikėtinės reikšmės**

Tikėtina šio metodo šlapimo reikšmė yra < 30 mg/dieną.<sup>6</sup>

Naudokite šią formulę išmatuotai μALB reikšmei mg/dl vienetais konvertuoti į mg/dieną:

užfiksuota vertė (μALB mg per dieną) = 24 val. šlapimo kiekis (dl/per dieną) x sistemos užfiksuota μALB koncentracija (mg/dl)

Šią informaciją pateikiame kaip rekomendaciją. Kiekviena laboratorija turi nustatyti savo normos ribas. Norminių ir pataloginių verčių diapazonų vertes galite įvesti lange „Analytical Parameters (Chemistry)“ (analiziniai parametrai [chemija]).



**Sistemos koreliacija**

„ADVIA Chemistry μALB\_2“ metodo rezultatai (y) buvo lyginami su to paties metodo rezultatais lyginamojoje sistemoje (x).

**ADVIA 1200**

Mėginio tipas	Lyginamoji sistema (x)	N	Regresijos lygtis	Sy.x	r	Mėginio reikšmių intervalas
Šlapimas	ADVIA 1650/1800 μALB_2	95	y = 0,97x - 0,1 y = 0,97x - 0,7	0,4 4,4	0,996 0,996	0,6–16,7 mg/dl 6–167 mg/l
Šlapimas	ADVIA 1200 μALB	96	y = 0,99x - 0,1 y = 0,99x - 1,0	0,2 2,2	0,999 0,999	0,8–16,9 mg/dl 8–169 mg/l

**ADVIA 1650/1800**

Mėginio tipas	Lyginamoji sistema (x)	N	Regresijos lygtis	Sy.x	r	Mėginio reikšmių intervalas
Šlapimas	ADVIA 1650/1800 μALB	98	y = 0,99x - 0,1 y = 0,99x - 0,7	0,1 1,2	0,999 0,999	0,6–16,8 mg/dl 6–168 mg/l

**ADVIA 2400**

Mėginio tipas	Lyginamoji sistema (x)	N	Regresijos lygtis	Sy.x	r	Mėginio reikšmių intervalas
Šlapimas	ADVIA 1650/1800 μALB_2	95	y = 0,97x - 0,0 y = 0,97x - 0,0	0,4 3,5	0,997 0,997	0,6–16,7 mg/dl 6–167 mg/l
Šlapimas	ADVIA 2400 μALB	97	y = 1,00x - 0,2 y = 1,00x - 2,4	0,6 6,4	0,991 0,991	0,5–17,1 mg/dl 5–171 mg/l

**Standartizavimas**

Tyrimas „ADVIA Chemistry μALB\_2 method“ susietas su vidiniu standartu, gautu naudojant itin išgrynintas medžiagas. Šiuo metu nėra šiam metodui rekomenduojamo standarto. Kalibratoriams „ADVIA Chemistry Microalbumin\_2 Calibrators“ priskirtos reikšmės yra susietos su šia standartizacija.

**Bibliografinis aprašas**

1. Fielding BA, Price DA, Houlton CA. Enzyme immunoassay for urinary albumin. *Clin Chem*. 1983;29:355-357.
2. Hellsing K. Influenced polymers on the antigen-antibody reaction in a continuous flow system. In: *Automated Immunoprecipitin Reactions. Colloquium on AIP*. Tarrytown, NY: Technicon Inst. Corp.; 1972:17, 798-9.
3. Burtis CA, Ashwood ER, Bruns DE. *Tietz Textbook of Clinical Chemistry and Molecular Diagnostics*, 4th edition. St. Louis, MO.: Elsevier Saunders; 2006:886-888.
4. Young DS. *Effects of Drugs on Clinical Laboratory Tests*. 5th ed. Washington: AACC Press (2000).

5. Clinical and Laboratory Standards Institute (formerly NCCLS). *Evaluation of Precision Performance of Quantitative Measurement Methods; Approved Guideline - Second Edition*. Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute; 2004. NCCLS Document EP5-A2.
6. Wu AHB. *Tietz Clinical Guide to Laboratory Tests*, 4th edition, Saunders Elsevier, St. Louis, MO: 2006:70.

## Techninė pagalba

Klientų aptarnavimo klausimais kreipkitės į vietinį techninės pagalbos specialistą arba tiekėją.

[www.siemens.com/diagnostics](http://www.siemens.com/diagnostics)

## Prekiniai ženklai

ADVIA yra Siemens Healthcare Diagnostics prekinis ženklas.

Made in: UK



Siemens Healthcare Diagnostics Inc.  
511 Benedict Avenue  
Tarrytown, NY 10591-5097 USA



Siemens Healthcare Diagnostics Ltd.  
Sir William Siemens Sq.  
Frimley, Camberley, UK GU16 8QD




















**Global Siemens  
Headquarters**  
Siemens AG  
Wittelsbacherplatz 2  
80333 Muenchen  
Germany

**Global Siemens  
Healthcare Headquarters**  
Siemens AG  
Healthcare Sector  
Henkestrasse 127  
91052 Erlangen  
Germany  
Phone: +49 9131 84-0  
[www.siemens.com/healthcare](http://www.siemens.com/healthcare)

**Global Division**  
Siemens Healthcare  
Diagnostics Inc.  
511 Benedict Avenue  
Tarrytown, NY 10591-5097  
USA  
[www.siemens.com/diagnostics](http://www.siemens.com/diagnostics)

## Simbolių Paaiškinimas

Ant produkto etiketės gali būti toliau pateikti simboliai:

Simbolis	Apibrėžimas	Simbolis	Apibrėžimas
	<i>In vitro</i> diagnostinis medicininis įrenginys	 REF	Katalogo numeris
	Oficialus gamintojas		Įgaliotasis atstovas Europos Bendrijoje
	CE ženklas		CE ženklas su notifikuotosios įstaigos identifikavimo numeriu
	Žr. naudojimo instrukcijas		Biologinis pavojus
	Saugoti nuo saulės šviesos ir karščio		Temperatūros apribojimas
	Apatinė temperatūros riba		Viršutinė temperatūros riba
	Neužšaldykite (> 0°C)		Aukštyn
	Tinka naudoti iki		Kiekio pakanka (n) tyrimų atlikti
	Perdirbti		Atspausdinta sojų rašalu
Rev.	Peržiūra	YYYY-MM-DD	Datos formatas (metai-mėnuo-diena)
	Partijos kodas		